

Anglet - Kingston

STELLA MARIS

YEAR 9 A - (4A)

2022-2023

Our Project in Music

What is it about ?

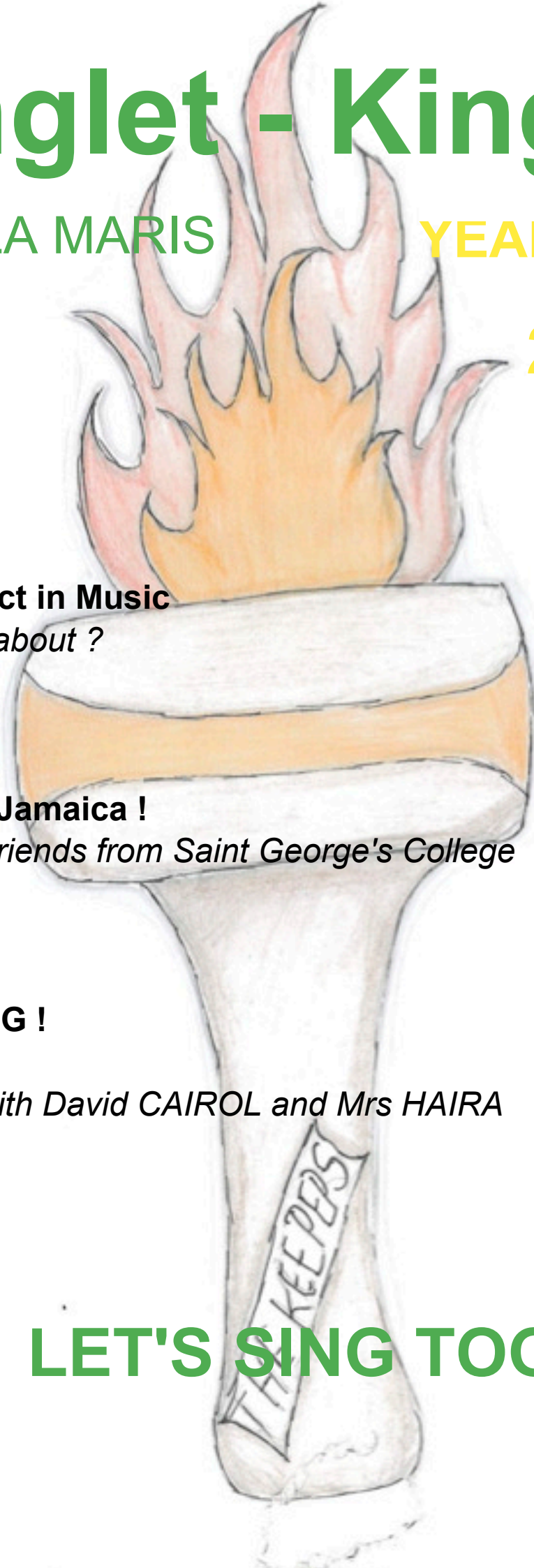
Discover Jamaica !

Meet our friends from Saint George's College

OUR SONG !

Created with David CAIROL and Mrs HAIRA

LET'S SING TOGETHER !



Contents

THE PROJECT

4 What is it about ?

Who is DAVID CAIROL?

5

JAMAICA

6

SAINT GEORGE'S COLLEGE

7 Meet your friends !

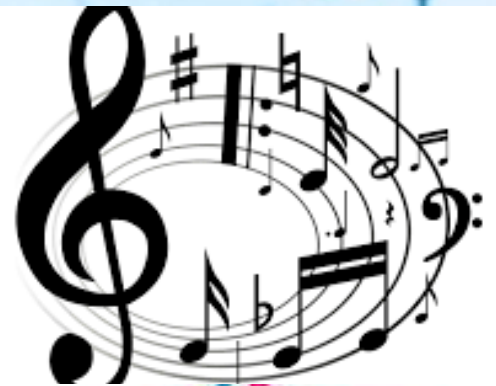
8 OUR LOGBOOK

Our SONG

10 The Keepers of the Flame

OUR IMPRESSIONS

11 and what's next ?



ENSEMBLE SCOLAIRE
STELLA MARIS

“Let's be the keepers of the flame,
all together !”

a



In the music room

PROJECT FRANCE X JAMAICA

The presentation of our project:

We are the 9 Year A class, a class from Stella Maris Secondary School. This year, we have been chosen to create a song in collaboration with Jamaican students from St Georges College. From January 10th to 14th, David CAIROL, a singer helped us. Some of us had already met him.

We chose the topic of the song: different inequalities. He made groups and we wrote the lyrics of the verse, the bridge and the chorus. We found the rhythm and the melody. We finished the song and showed the chorus to the Jamaicans during a visioconference.

What an incredible experience!

We are looking forward to hearing their part of the chorus.

On Friday January 27th, we did another visio with them, it was great !

Made by:

Emma FORIO, Elena SIMONI, Océane HEYLEN, Mia MANTEL and Lou RENAUD



The whole class was and is very happy to participate in this wonderful project!

Our class

DAVID CAIROL INTERVIEW

David Cairol is a singer-songwriter singer guitar player and does reggae, he has created workshops in colleges and high schools. He has traveled to many countries: South America, Indonesia, Senegal, Jamaica, the United States. He is a French composer but his heart remains Basque.

He was born in Biarritz. He discovered music on a school trip, he was in Year 10. He was in England and he liked the music of Bob Marley. His favorite artists are: Bob Marley, Otis Redding, Jimmy Hendrix. When he was young, he really enjoyed listening to American rap music. He has a lot of concerts planned this year.



**WE WERE
SO LUCKY
TO WORK
WITH HIM !**

BY MARTIN, ENEKO AND JUSTIN



JAMAICA

Jamaica is an island which is situated in the Caribbean sea. It has been an independent country since 1962, member of the Commonwealth, and part of the Antilles.

The island came under Spanish control with the arrival of Christopher Columbus in 1494. The island remained a Spanish possession until 1655, when England conquered it and renamed it "Jamaica". It became one of the main exporters of sugar in the world thanks to its plantation economy based on slavery. The British freed the slaves in 1838. The official language is English and the English-based creole called Jamaican Patois.

Jamaican culture was made famous around the world thanks to reggae music and its most famous singer, Bob Marley. Jamaican music has influenced music styles like rap and pop music.

Jamaica has also become popular thanks to its sports exploits in athletics, with champions like Usain Bolt and Shelly-Ann Fraser-Pryce. The most famous or the most practiced sports in Jamaica are therefore athletics and football, as opposed to surfing which is not so popular there.

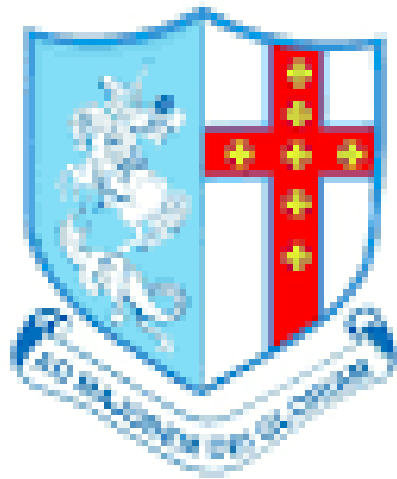
Did you know ?

Jamaica's signature dish is jerk chicken! Many spices are needed to make jerk seasoning

On the flag, green is the color of hope, vegetation and agriculture. Yellow is that of the sun and the riches of the territory. The black color recalls the difficulties of the past and the obstacles to the development of the island.

Written by ANTOINE - VICTOR-PABLO - PAVEL

St. George's College



AD MAJOREM DEI GLORIAM



Saint George's is a college which is located in Kingston. In Jamaica Saint George's is a all boy public school of 1460 students created in 1850. The school was created by Spanish Jesuits who were exiled from Colombia. DWAYNE is the name of the teacher of one class in Saint Georges, there are 35 students in the class who are 14 years old. We met Dwayne and his students in zoom meeting . This zoom meeting was fun . They were really funny and kind.

Nicolas , Oihan , Thibault

OUR LOG BOOK

Day 1: We meet David Cairol, some of us already know him. First, we do a sort of big brainstorming so as to give a lot of ideas for the song, now it's ready for Sport. We all suggest as many words as we can about sport. It is time for the 1st break time. 20 minutes later, we try to find words games for a positive message but turn it in a funny way. We need to translate some words, Mrs Ospital comes to help us. However, time flies and it's now time for lunch. We go back in class and then we put all our ideas into verses.

Day 2 : We make groups to begin writing the lyrics. We spend all morning writing. After lunch, we group together to talk about what we wrote. David Cairol brings ideas for a better work.

Day 3: In the morning, we try to find the rhythm. We are very happy. We readjust the lyrics again. We spend a lot of time working on the rhythm.

Day 4: We keep working on the music and at the end of the morning, we start to sing our part. Many teachers come to see what we made. In the afternoon, we meet the Jamaicans with a video conference, it's so cool : we have a very good feeling with them. We laugh and speak. But 30 minutes after, we need to say goodbye.



So we spent such a great time together and this project has helped us build positive relationships among us, we are more united than ever !

PHOTOS



Visioconference with Jamaicans

Writing the song



OUR SONG

How long did it take to write the song?

Well it took us a week. The rhythm was pretty hard to decide on even though, sometimes we couldn't find the next bit or word to put.

How can you describe it?

Creating this music was very interesting and innovating.

Our song deals with all kind of inequalities in the world.

It was such a great feeling to bring our ideas together, working together as a team.

We talk about the subject throughout sport expressions by combining all the differences in our planet.

It's a good way to express ideas and try to be funny without being abrupt.

It's awesome to be working with Jamaicans.

Our English teacher helped us to translate some words.

The whole class enjoys the final result so we hope you will enjoy it too !!

Here is the song ---->

The keepers of the flame

Refrain 1

We are the keepers of the flame
Let's play a fair game
As a team, let us dream, all together
The keepers of the flame
Let's play a fair game
As a team, let us dream, all together

Couplet 1

*Les grands de ce monde non non ne sont pas fairplay
Nous les petits, on vient défaire les plaies
Give them an inch, they'll take a yard
If they don't want to help, now it's a red card*

*Et quel que soit donc votre couleur de drapeau
Allons-nous en remettre les compteurs à zéro
End of the game let's have a draw
We have to change the rules and the law*

*Trop de femmes encaissent sans en voir l'argent
A elles la médaille d'or, il n'y aura plus de perdants
Let's tackle inequality, like the statue of liberty*

*La découpe du monde est Qatar-strophique
Prenons place à la tribune climatique
Il n'y aura pas de prolongations, mais qu'une tactique*

Refrain 1

We are the keepers of the flame
Let's play a fair game
As a team, let us dream, all together
The keepers of the flame
Let's play a fair game
As a team, let us dream, all together

Refrain 2

We could go faster, *plus vite*
We could go higher, *plus haut*
We could go stronger, *plus fort*
Altogether, *tous ensemble (2 fois)*

Couplet 2

If we miss the goal the crowd will lose control
Now the pressure of extra time is on the line
Il est temps de faire un essai, que les fautifs payent les pénalités

We have to try our best so that they can attest
That practice makes perfect this you cannot test
Le ciel pour seule limite, pourvu que tout le monde nous imite

Getting pushed all the time from left to right
All you can do is sigh while you fear inside
Jouons tous comme défenseurs, tirons-nous tous vers le meilleur

We're a unity of people, we are a team
We can't give up until we score our dreams
We have to pass the ball to reach our goal

Refrain 1

*Nous sommes les gardiens de la flamme, soyons équitable
Comme une équipe, allons rêver, tous rassemblés
Les gardiens de la flamme, soyons équitable
Comme une équipe, allons rêver, tous rassemblés*

Refrain 2

We could go faster, *plus vite*
We could go higher, *plus haut*
We could go stronger, *plus fort*
Altogether, *tous ensemble (2 fois)*

Pont

We'll be equal, once we reach our goal
Never lose control, don't fall in the hole
*Nous saurons jongler avec le monde entier,
Nous devons arbitrer, la terre doit récupérer*

Tell them in the broadcast, that time is going fast
Don't forget the past, our effort will last
Our effort we'll last

*Nous venons prendre le relay pour vous l'redonner
On vient l'fredonner, on va s'la donner
On vient pour gagner, en anglais ou français*

Refrain 1

We are the keepers of the flame
Let's play a fair game
As a team, let us dream, all together

*Nous sommes les gardiens de la flamme, soyons équitable
Comme une équipe, allons rêver, tous rassemblés*

The keepers of the flame
Let's play a fair game
As a team, let us dream, all together

*Les gardiens de la flamme, soyons équitable
Comme une équipe, allons rêver, tous rassemblés*

The keepers of the flame



IMPRESSIONS

We are going to tell you about how we all felt during this week!

According to our quick survey, the class was globally very satisfied. The song has brought a big and important message. Talking about equality and liberty through sport was much appreciated. It's a good theme although from time to time it was a little bit difficult.

Everybody likes the chorus. However, some students felt disappointed when their ideas were not heard and considered during the writing of the verses. It's a shame that some students haven't participated. The lyrics are good, we spent a long time on it, we worked till the end.

It was difficult to find the lyrics and the melody too. A great majority of students likes the song even if some students find it boring and monotonous. The melody was one of the most difficult part of the song.

During the week there was a very good class atmosphere, we had fun, we laughed, we danced, we sang...

It was really funny and interesting. It was like a short break! On the 1st day David C said: "I'm very very happy of this first day with all of you" At the end of the week he said: "It was an incredible, magic week and we've had an amazing creation with a rich melody, a good text, great lyrics".



Let's leave the past and go to the future !

Challenges

We have met some difficult challenges during the Jamaica project's week.

The subject was complicated to find, we have had a long debate in class about it. Lot of students had good ideas but, just few ideas were really relevant and interesting like : talking about racism, sport, inequalities...

It was sometimes difficult to find inspiration. However, we could complete the project on time!

The future

David Cairol has gone to Jamaica, we will keep in touch with Jamaicans. Moreover, David will write the rest of the song with the Jamaican students.

After that, he'll come back in Anglet in April so as to make us record our part in the song : we can't wait !

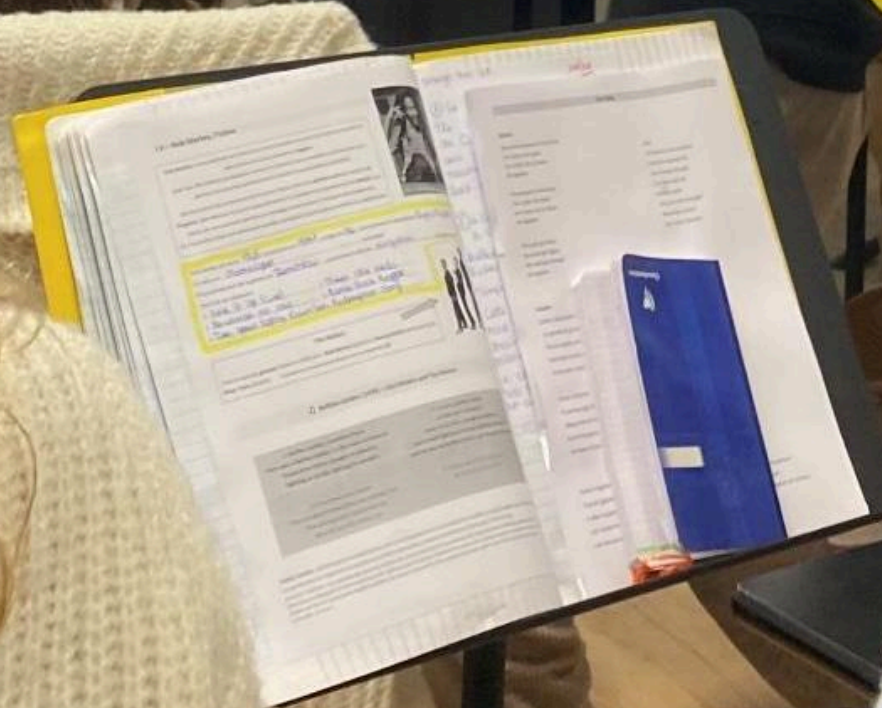
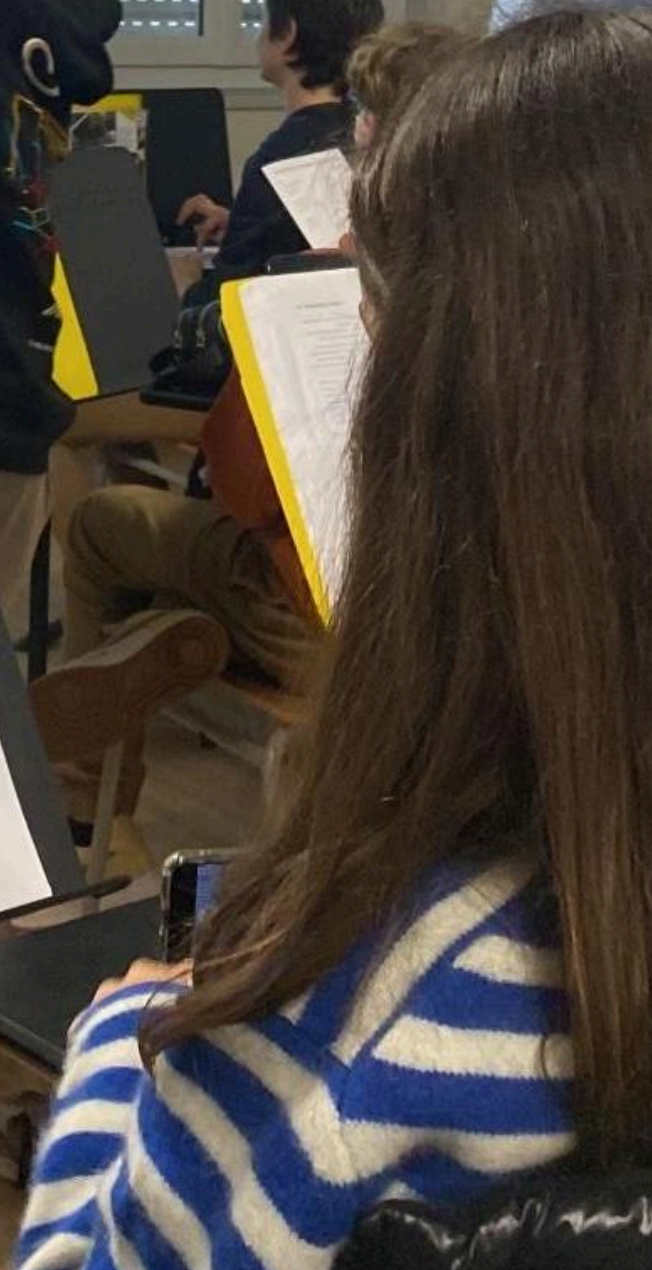
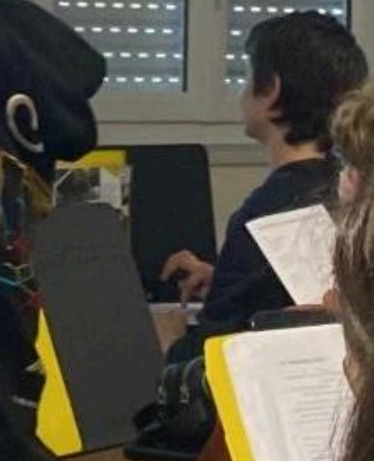
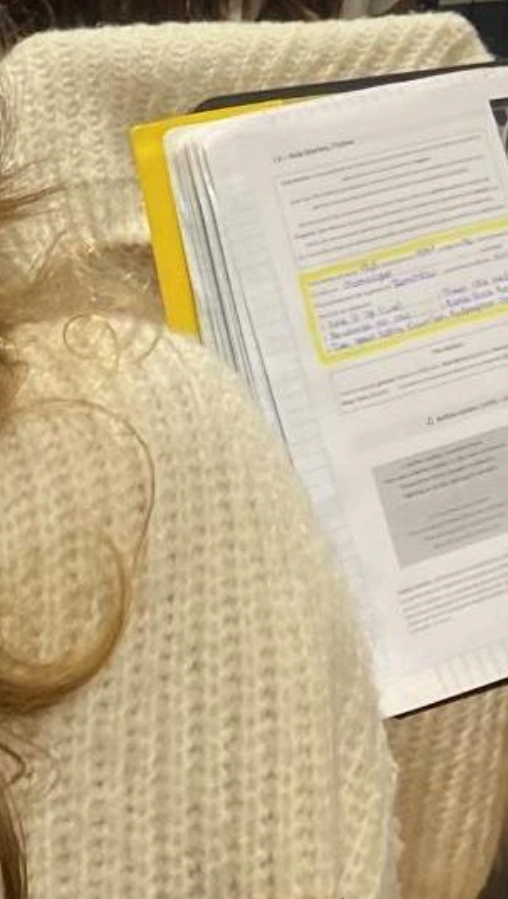
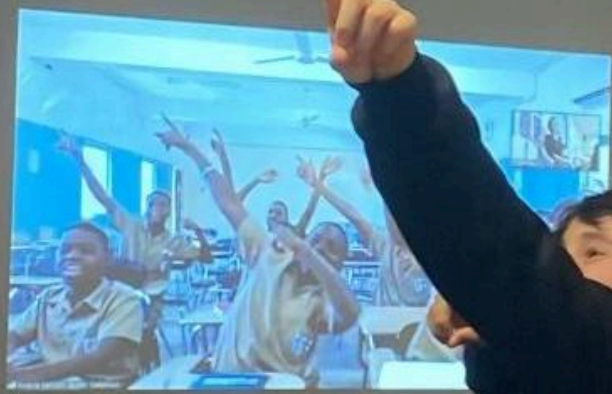


On 4th of April, we are going to record the song in a studio.

It always seems impossible until it's done (as Nelson Mandela said!). As we all know, music is the most powerful weapon which you can use to change the world.

More photos !







To be continued ...

Thank you Mrs Haira and David Cairol !

Kabrin
We are the keepers of the flame
Let's play a fair game
... let us dream,